

KREATIV TIPP

1+2: Junggesellenabschied? Kegelausflug? Mottoparty oder Festival? Logo und Schrift wie vorne beschrieben auf Shirts übertragen.

CREATIVE TIP

1+2: Bachelor party? Bowling party? Themed party or festival? Transfer logo and font to shirts as described above.

ASTUCE CRÉATIVE

1+2: Enterrement de vie de garçon? Sortie Bowling? Soirée à thème ou festival? Transférez logo et inscription sur les chemises comme décrit ci-dessus.

PICCOLO CONSIGLIO CREATIVO

1+2: Addio al celibato? Gita con gli amici del bowling? Festa a tema o festival? Non c'è niente di più facile che trasferire loghi e scritte su magliette come sopra descritto.

CREATIEVE TIPS

1+2: Vrijgezellenfeest? Bowlen? Themafeest of festival? Logo en letters zoals hierboven beschreven aanbrengen op shirts.

KREATIV TIPP

1+2: Pebersvend-party? Firmaskovtur? Julefrokost? Mottoparty eller festival? Logo og bogstaver overføres til shirtsene som beskrevet ovenfor.



[DE] Transfer Liquid - Zum Übertragen von **Laserkopien** auf helle, saugende, glatte Untergründe wie: Holz, Textil (max. 20 % Synthetik), Pappe, Papier, Beton und Moosgummi u.v.m. (Textilien ohne Weichspüler vorwaschen!). Tipp: Dunkle Untergründe mit heller Acrylfarbe grundieren.

[EN] Transfer Liquid - For transferring **laser copies** to light, absorbent, smooth surfaces, such as: wood, textile (max. 20% synthetic), cardboard, paper, concrete, sponge rubber, and much more. (Pre-wash fabrics without fabric softener!). Tip: Prime dark surfaces with light acrylic paint.

[FR] Transfer Liquid - Pour transférer des **copies laser** sur des surfaces claires, absorbantes, lisses comme : Le bois, le textile (max. 20 % synthétique), le carton, le papier, le béton et le caoutchouc mousse etc. (prélever les textiles sans adoucissant !). Conseil : préparer les surfaces foncées avec une peinture acrylique claire.

[IT] Transfer Liquid - Per trasferire **stampe laser** su superfici chiare, assorbenti e lisce di materiali quali: legno, tessuto (max. 20 % componenti sintetici), cartone, carta, calcestruzzo, gomma spugna e molti altri. (Prelavare sempre i tessuti senza ammorbidente!). Suggerimento: applicare una mano di fondo utilizzando della vernice acrilica chiara su superfici molto scure.

[NL] Transfer Liquid - Voor het overbrengen van **laserkopieën** op lichte, absorberende, gladde ondergronden zoals: hout, textiel (max. 20 % synthetisch), karton, papier, beton en mosrubber e.d. (textiel zonder wasverzachter voorwassen!). Tip: donkere oppervlakken voorstrijken met lichte acrylverf.

[DK] Transfer Liquid - Til overførsel af **laserkopier** på lyse, sugende, glatte overflader som: træ, stof (maks. 20 % syntetisk), pap, papier, beton, svampegummi o.m.a. (forvask tekstiler uden blødgøringsmiddel!). Råd: Mørke baggrunde grunderes med akrylfarve.



Ihr Lieblingsfoto - Your favorite photo
Ta photo préférée - La tua foto preferita
Je favoriete foto - Dit yndlingsfoto

Made in Germany

9013 299 00



www.
BASTEL
ART-CRAFT

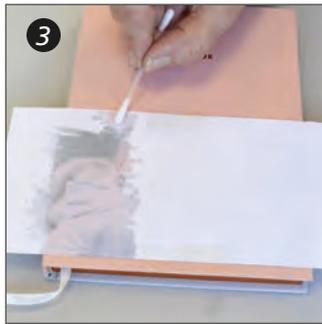
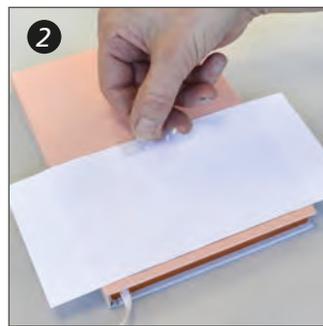


Viva Decor GmbH
Creative Color Company
D-32108 Bad Salzuffeln
+49 (0) 52 22 / 3 63 36-0
www.viva-decor.de

Zum Übertragen von Laserkopien
For transferring laser copies
Pour transférer des copies laser
Per trasferire stampe laser
Voor het overbrengen van laserkopieën
Til overførsel af laserkopier



Foto: © AdobeStock_@natasnow_203568716



Transfer Liquid

- [DE] 1/2:** Laserausdruck (Motiv spiegelverkehrt!) mit Motiv nach unten auf dem Untergrund fixieren (Klebestreifen).
3: Ein Wattestäbchen tränken, das Papier damit leicht durchfeuchten ...
4: ... und unter leichtem Druck mit einem Holzspachtel darüber reiben. (Bei Textilien: Ca. 15 Sek. - mittlere Temperatur - über das Papier bügeln. Schritt 2+3 wiederholen.)
5-7: Siehe Step 1-4.
8: Anschließend das Papier entfernen. (Bei Textilien das übertragene Motiv bei mittlerer Temperatur bügelfixieren. Textilien sind nach 72 Std. bis zu 30° C waschbar.)
- [EN] 1/2:** Affix the laser printout (mirror image) with the motif facing downwards on the substrate (adhesive tape).
3: With a soaked cotton swab, moisten the paper slightly ...
4: ... and rub it lightly with a wooden spatula. (For textiles: approx. 15 sec. - medium temperature - iron over the paper. Repeat step 2+3)
5-7: See step 1-4.
8: Then remove the paper. (For textiles, set the transferred motif by ironing at medium temperature. After 72 hours, textiles are washable at a temperature of up to 30 °C/86 F.)
- [FR] 1/2:** Fixer l'impression laser (in scription inversée !) avec le motif vers le bas sur la surface (bandes de colle).
3: Imbiber un coton-tige, humidifier ainsi légèrement le papier ...
4: ... et passer dessus un spatule en bois en exerçant une légère pression. (Pour les textiles : repasser env. 15 secondes à température moyenne sur le papier. Répéter l'étape 2+3)
5-7: Voir l'étape 1-4.
8: Ensuite, retirer le papier. (Pour les textiles, fixer le motif transféré à température moyenne. Les textiles sont lavables après 72 h jusqu'à 30°C.)
- [IT] 1/2:** Avendo cura di invertire a specchio le scritte, fissare la stampa laser sulla superficie scelta con del nastro adesivo rivolgendo il motivo verso il basso.
3: Bagnare un cotton fioc con dell'acqua, inumidire leggermente il foglio della stampa ...
4: ... e strofinarlo sulla superficie desiderata con una leggera pressione utilizzando una spatola di legno. (Per i tessuti: stirare il foglio per circa 15 secondi a temperatura media. Ripetere il passaggio 2+3.)
5-7: Vedere il passaggio 1-4.
8: Infine rimuovere il foglio della stampa. (Per i tessuti, stirare nuovamente il motivo trasferito a media temperatura per fissarlo. I tessuti sono lavabili fino a 30 °C dopo 72 ore.)
- [NL] 1/2:** Bevestig de laserprint (tekst in spiegelbeeld!) met het motief naar beneden op de ondergrond (plakband).
3: Week een wattenstaafje, bevochtig het papier ...
4: ... er een beetje mee en wrijf het onder lichte druk met een houten spatel. (Voor textiel: strijk - met gemiddelde temperatuur - gedurende ca. 15 sec. over het papier. Stap 2+3 herhalen.)
5-7: Zie stap 1-4.
8: Verwijder vervolgens het papier. (Voor textiel dient u het overgebrachte motief met een gemiddelde temperatuur te strijken. Textiel is na 72 uur op max. 30° C wasbaar)
- [DK] 1/2:** Fastgør laserprintet (tekst spejlvendt!) med motivet nedad på overfladen (tape).
3: Fugt papiret let med en våd vatpind ...
4: ... og gnid henover med let tryk med en træspatel. (Ved tekstiler / stoffer: Stryg papiret ca. 15 sek. ved middeltemperatur. Gentag trin 2+3).
5-7: Se trin 1-4.
8: Fjern papiret. (Fiksér motivet med strygejern ved mid deltemperatur. Tekstiler / stoffer kan vaskes ved op til 30° C efter 72 timer.)

- > für helle, saugende, glatte Untergründe (Holz, Textil (max. 20 % Synthetik), Pappe, Papier, Beton und Moosgummi u.v.m.)
- > for light, absorbent, smooth surfaces (wood, textile (max. 20% synthetic), cardboard, paper, concrete, sponge rubber, etc.)
- > pour des surfaces claires, absorbantes (Le bois, le textile (max. 20 % synthétique), le carton, le papier, le béton et le caoutchouc mousse etc.)
- > per superfici chiare, assorbenti e lisce (legno, tessuto (max. 20 % componenti sintetici), cartone, carta, calcestruzzo, gomma spugna e molti altri)
- > voor lichte, absorberende, gladde ondergronden zoals (hout, textiel (max. 20 % synthetisch), karton, papier, beton en mosrubber e.d.)
- > til lyse, sugende, glatte overflader (træ, stof (maks. 20 % syntetisk), pap, papir, beton, svampegummi o.m.a.)